

Higien'a si Scōl'a,

F O I A

pentru

S a n e t a t e , m o r b i , e d u c a t i u n e s i I n s t r u c t i u n e .

**Septemberu
Nr. 9.
1877.**

Ese in Temisiora odata intr'o luna 1 cóla. Pretiulu
pe unu anu 2 fl., pe $\frac{1}{2}$ anu 1 fl. Pentru strainetate
3 fl. pe unu anu. Se pote prenumerá mai usioru prin
asemnate postali la redactiune.

**Anulu alu
doilea.**

Votiv'a Tabla.

„Eu sciu pré bine si nu me sfiescu a marturisi, ca am damnat o multime de omeni in friguri eretice si inflamabili prin aplicarea ventoselor, si a lipitorilor, le am prelungită patim'a, iam facutu bolatichi, iam inaintat dincolo de mormentu nainte de timpu si asia am umplutu cintirimulu meu prétimpuriu.

Candu dara medicii iau in mana scarificatoriulu, lancet'a si lipitorile, atunci ei pasiescu inaintea ochiloru laiciloru că maiestri de arta, că unu beliduce, care nadusiesee tanguitar'i voce a poporului prin cartece; ei inse suntu că si acest'a unu angeru sugrumatoriu pentru omenime. Prin aplicarea acestei suverene antiflogose se scalcee gradulu pururea necesariu alu activitatii naturei pentru actulu de escretiune si formatiune repede si tare si se paraliseze astfeliu, incatu se prelungesce morbulu, se pregatesce o incéta reintremare, schimbarea friguriloru inflamabilii in friguri nervóse, in locu de disolvirea inflamatiunei in organele patimasie se nasce puroirea ori putredirea, la incercarea de a se formá esanteme supresiunea loru s. a.; se efektuescu morbi cronici si boliciuni, cari umplu scalele si apele minerali si cari tragu dupa sine tanguitóri'a molecia a genului omenescu.

Daca noi inse nu edemu totudeuna urmarea acestei tiranice anti-flogose, nu e inca doveda in contra adeveratei mele asertiuni, eaci in multi omeni inaseut'a potere naturala este adese ori asia de tare, incatu se opune si celei mai cumplite vecsatiumi medicinali, precum nici nu móre oricine levitu de glóntie in resbelu.“ Dr. Krüger-Hansen.

Ce este sanetate si ce este morbu?

Morbu acutu si cronicu.

In evulu nostru de acum artificiosu se afla forte raru unu gradu perfectu de sanetate. Sanetosu dicemu noi acelu statu alu corpului nostru, candu functiunile organeloru procedu regularminte, sangele fluctueze prin tote partile corpului nostru, ca se'lu indestulésca cu cuvenit'a catime a materialului de nutritiune. La astfeliu de regulata impartire a sangelui, este si o regulata impartire a caldurei corpului nostru si trebue se fia si activitatea tuturor organeloru neconturbata astfeliu, ca ambele insemnante procese ale asimilatiunei si escretiunei, prelucrarea nutrimentului in natur'a corpului nostru si separarea partilor morte, devenite inutili se procéda neimpedecate. In unu astfeliu de statu gustamu noi in relatiunea trupescá cea mai perfecta viatia.

In viati'a obicinuita omenii considera morbulu de unu statu cu totulu opusu sanetatii si totusi privinti'a acést'a este tare de parte de adeveru.

Noi amu aratat in foi'a acést'a mai de multe ori lamuritu, ca este unu principu cardinalu alu naturei corpului, a impinge de la sine totu, ce e strainu, unde in prim'a linia apartienu tote remasietiele metamorfosei.

Si fiindu ca intorsulu modu denviatia alu nostru aduce cu sine, ca organic'a economia a nostra trebue se iá mai multu de catu ce pote dá, firesce ca nu se pote incungiurá, ca in decursulu timpului aceste remasietie ale metamorfosei respective materiele bolnaviciose se nu se agramadésea, si inca aceste remasietie, fiindu ca ele nu potu circulá necontenit u cu rivulu singelui, se se afle bine inchise in partile solide ale corpului nostru.

Daca dreptu dela natura regulat'a purcedere a vasaloru absorbitorie si escretorie, dela care aterna bunastarea corpului nostru, nu aru fi conturbata, atunci firesce ca nu arn avé locu nici o disarmonia si intratulu nu aru intrece esitulu. Fiindu inse, ca precum se afla in multe corpuri, intratulu este pré bogatu, coversitoriu de trebuintie si din contra esitulu pré tiermuritu, nu pote lipsi, ca se nu remana sgura indereptu, care acumua este caus'a acelor lupte salutari, ce noi amu invetiati ale cunosc ca bóle ori morbi.

Este unu lucru invederatu, ca natur'a corpului din timpu in timpu trebue se intreprinda o curatire a materieloru bolnaviciose, cari sau adunatu in urmarea falsei tractari a corpului, si ca o astfeliu de curetire, daca se conduce bine, pote servi corpului numai spre bine. Si astfeliu sta ori ce morbu acutu, ca unu momentu servitoriu corpului spre curetire respective intinerire, si se pote considera sub datele conditiuni ca ceva salutaru pentru corpu si ca o intocmire binefacatoria data dela creatoru, vré

se dica ca morbulu nu e nimieu reu, ci e o admonitiune a naturei, că se ingrijimu de corpulu nostru agramadit u cu materii bolnaviciose.

Si fiindu ca viati'a purcede dela sange, trebuie si natur'a corpului se incépa dela sange, daca vré se delature conturbat'a proportiune intre intratu si esitu, vré se dica a causá unu mai mare esitu prin urcarea activitatii sangelui si marimea caldurei — friguri si inflamatiuni — asi ttermuri séu pe unu timpu a delaturá cu totulu intratulu prin lips'a de apetitu.

Astfeliu de suscitare conditiuni ale sangelui care le manuesce natur'a corpului au de motivu alu escarei loru totudeuna o asia numita causa occasionale; apoi fia ea ori de ce soiu, ea totusi este legata de o insemnata miscare a sangelui, care duce intr'acolo, că materiele bolnaviciose se se transporte din partile solide ale corpulu in rivulu sangelui, unde apoi ele incep circularea prin corpu, ce noi o potem observá la noi insine că morbu febrilu ori inflamatiune.

Causa occasionala la respingerea morbului séu impulsulu spre desfacerea materielor bolnaviciose, respective a remasitelor metamorfosei din statulu solidu in sange, este mai totu deun'a recirea — ba si spaim'a, nacsasulu, fortiarea poterilor, escesele in mancari si beuture s. a. — careia apoi in viati'a obicinuita se atribue tota vin'a bolnavirei, fara se se cugete, ca numai unu corpú ingreioiatu cu mai multe ori mai pucine materii bolnaviciose simte rele urmari din astfeliu iritatulu sange.

In morbi febrili, legati cu redicat'a irritabilitate a sangelui, nu va voi nici unu nepreocupatu a negá, ca simptomele, ce ni se arata nu aru esprime in sine o lupta salutaria. La astfeliu de morbi invederatu observabilu urecat'a activitate a vietii nervilor si a sangelui, care tocmai că unu productu slobóde inaltiat'a peste norma caldura, nu ne lasa nici la cea mai mica indoiala despre aceea, ca aicea ne sta inainte o nisuntia de sanare a unei poternice nature, care vré se se elibereze de materiele inimice.

Asifeliu de lupte salutari, cari ne arata simptomele unui scurtu morbu, se finescu mai totudeuna cu victori'a alungatelor materii bolnaviciose, vré se dica astfeliu de morbi lasati de sine, ori tractati dupa principiale fisiatricce trecu in o deplina sanetate.

Durerile, cari — mai vertosu la aprinderi — se arata in acesti morbi, se potu considerá de signale necesarie, in cari natur'a corpului vré se admonéze concernintele individu, ai stá in ajutoriu spre care ilu face aplecatu si simtiulu de morbu generalu.

In ce modu erumpe morbulu, adeca cum se nisue separarea in acésta séu alt'a parte a corpului, despre acésta decide dispositiunea corporului, diferinti'a modului de apasari, cari le primesee bolnavulu in privinti'a

nutrimentului, aerului, misicarii s. a. său preste totu relatiunile, în cari se transpune individuul.

Morbulu dura nu e unu statu positivmintă opusu sanetății, ci numai altfelu dedata expresiune a procesului de viația purcedietoriu la statu sanatosu. Natură precum veduri am mai susu, nu a aflatu în rendu socotă, ci întratulu mai mare că esitulu și pentru aceea morbulu este procesulu de viația esitu din normalitatea sa, care pentru curetierea corpului intra în o mai mare dezvoltare de poteri, și care firesce ca trebuie se aduca cu sine și abnormale relațiuni, sub cari manifestatiunile vietii devin la ivila. Morbulu este oresicum unu semnu, ca natură pururea lucratoria și nisuitară spre curatiera corpului nu mai poate se fia stăpană asupra striciatiunelor intrande ori deja intrate în ea, fară că se se facă observabilă, și ca ea dura, că se pună o pedește animosa în contra relațiunelor abnorme, trebuie se trăcea peste marginile normale, cari au caracterisatu pana acum statulu sanatosu.

Fie carui morbu, precum se vede din tote, se pune de baza o lipsă în garantarea condițiunelor de viață. Si eu acăstă dechiaratiune este deja însemnată basă a curei fiziatrică. Daca, precum vedem, corpulu nisuesce necontenit, și susține existența sanatosă și a o aduce la valoare și astfel, că celu mai cu putință statu bunu alu sanetății se remana neatinsu, și ca elu aru pot deveni bolnavu prin impresiuni daunaciose precum jace ele în relațiunile culturale ale noastre, consecință este, ca daca morbosulu corpu alu omului se transpune din relațiunile producătorie de morbi în cele sanatosă și asta și pedecele, cari se opun sanarii de sine se delatura, sunt procurate și relațiunele favoritorie, cari ne aducu sanarea și sanetatea.

Cate lipse, miserie, boliciuni indelungate s'aru fi potutu și s'aru pot să acum crutiă, daca medicii aru luă morbulu de aceea ce este elu; și nu laru privi de ceva, ce trebuie sufacatu și omorită cu totă midilōcele.

Cu domolirea simptomelor morbose prin materii straine — medicamente — se slabesc nisuntă curetierii corpului și acestă se fortizează, că se leze mai multu ori mai pucinu din luptă sa salutară și se se întoarcă către inimiculu celu nou, adeca către medicamente.

Daca corpulu nu dispune de o nisuntă a respinge totu ce e strainu, atunci elu nu e în stare să mantină existența sa sanatosă în unu timpu mai indelungat, caci reumatitele daunaciose virite în elu, purură trebuie să-lu ruineze iute și securu.

Se nu privim dura morbulu că incercare salutară de ceva daunaciosu, ci numai materiale bolnaviciose, ce jace că baza la bolnavire potu fi periculoase pentru corpu și specialminte pentru singuraticele organe. Din cauza acăstă fiziatrică lasă intregulu organismu a luă parte la luptă

salutaria si utilitatea acestui principiu bate Asia de bine in ochi, incat o alt'a procedura trebuie se apara fiacarui nepreocupatu ca nepotrivita. Regulata' impartire a poterilor vietii prin regularea abnormei circulatiuni a sangelui, retiene decaderea organelor morbose, cari forte usioru potu deveni in unu statu criticu prin lupt'a pre tare de desfacere desvoltata in ele.

De amu vré dara d. e. in contra acestei precautiuni a tractá o patima locala, precum inflamatiunea ochilor, a urechilor, cari este unu semnu, ca aicea puterea vietii intentioneze a desface materiile bolnaviciose prin umblarea sangelui, apoi o astfeliu de tractare s'aru fini numai cu daun'a partii morbose, precum se si intempla la tractarea cu medicamente.

De amu purcede inse cu tendintia adeveratu salutaria, apoi atunci ne indreptamu catra intreg'a viatia a sangelui si o provocamu la o mai energiosa activitate, prin care ajungemu tocmai o perfecta delaturare a materielor bolnaviciose conditionatorie de morbu si astfeliu nu devenim in pericolu a préritá nobile, ponderóse organe prin pré marea sfortiare a poterilor si ale debilitá.

Tractandu in sensulu medicinalu, noi ne amu opune partii morbose cu midiloce iuti, ori iamu detrage si sange si prin acésta causat'a ei debilitate, amu sili natur'a corpului, a se lasá de respingerea materielor bolnaviciose din organulu patimasiu.

Cugetatoriulu cetitoriu vede, ce cai apuca medicin'a, ca se devina la tinta si cum durere, i succede forte usioru a orbecá patientulu pucinu cunoscutu cu legile naturei prin delocu urmat'a aparitiune de sanare, care preocupatu si de credinti'a in auctoritati, mai tardiui nu vine in presupu déca patim'a vechia erasi erumpe séu daca materiele bolnaviciose canta pe alt'a cale esirca loru si asia se dee morbului o alta forma.

Unu castigu pentru medicina jace toemai in insemnat'a impregiurare, ca caile, cari le alege natur'a a lapadá cele rele din inlaintrulu corpului, suntu forte variabili si in urmarea acésta se intempla de multe ori casuri, ca dupa principiale medicinali supres'a nisuintia de curetiere mai tardiui dupa desteptarea ei pasiesce in alte parti ale corpului si asia totu acelu morbu se arata cu totulu altfelui. Astfelui de casuri causeze morbi cronici, cari inse nici decum nu se privescu de publicu ca atari, ci se atribuescu si unei mai neinsemnate gresielii.

Acuma potemu trece la asia numitele bóle cronice, adeca lunguitenatorie precum d. e. tranjii, oftic'a, cloros'a — galbanarea s. a. Este inse mai antaiu de insemnatu, ca o margine ascutita nu se poate pune in tre morbii acuti si cronici, ba ca in multe casuri e forte greu a stabili,

daca morbulu e acutu ori cronicu pentru ca trecerea unuia in altulu este neobservabila.

Pana candu noi amu cunoscutu in morbi acuti astfeliu de poteti salutari, cari pórta in sine semnele succesului, suntu si morbii cronici negresit u poteri salutarie, carora inse le lipsesce poterea a tinti unu favoritoriu succesu de sanare, din cauza ca organismulu aci este debilitatu si poterea nervilor sei este mai multu ori mai pucinu discordata, Si acesti morbi intentioneze o nisuintia salutaria a naturei corpului, inse le lipsescu poterite a ajunge unu succesu salutariu. Si aci cérca poterea vietii a restitui erasi statutu normalu; daru actiunea ei pórta firm'a dabilitatei si a nepotintiei.

Acesti morbi suntu mai cu sem'a unu siru de precesii morbi acuti, adeea a energioselor poteri salutari, cari inse prin nepotrivit'a tractare au fostu debilitate, paralizate, apasate.

Daru unu morbu cronicu se pote formá in corpu si fara aceste debilitate poteri, candu este dispositiune in individu séu candu se arata in elu bolnaviciose relatiunei.

Din convorbirea ambiloru morbi principali se arata si regulele pentru sanarea loru.

In morbi febrili scurtu tienetoii, in cari undele sangelui alerga iute prin veni, la prea marea suscitare trebue se cautamu a lucrá im paciaitoriu si domolitoriu, că se pazimu, că natur'a in prémarele seu zelu se nu cada in dauna; dupa aceea apoi avemu se procedem regalandu, disolvindu si suscitetndu, unde va ceré trebuintia.

Morbii cronici ceru o imputerire si intarire a corpului prin restituirea normaleloru conditiuni de viatia in unu modu estensiv si adeveratulu medicu trebue se se silésca eu atatu mai tare la concesiunea acestoru conditiuni, eu catu mai aduncu si mai greu este organismulu in greunatu de morbu si cu catu mai imperiosu ceru relatiunele o sanare mai repede.

Prin acést'a imputerire si intarire a corpului vremu noi se capacitamu natur'a, séu se incépa un'a lupta salutaria acuta, séu unde acést'a nu s'aru aratá de trebuintia, se se puna in positiune a reduce corpulu erasi la sanetate pre caile unei catingane escretiuni.

In morbi cronici avemu se cercamu numai eu incetulu a intari corpulu si se incungiuramu, mai cu sem'a la o mare debilitate, ori ce apucatura de cura mai energiosa, mai bine este a pastrá o procedere mai poternica si mai vigorósa pana mai tardiu, candu apoi dupa preces'a intarire potemu pune in contra inimiciloru destule puteri de lupta.

Ori ce prémplita si prematura apucatura de cura, precum se intempla la iritatiumi estreme de recéla, mana materiele bolnaviciose pré-timpuriu din invalidórea loru, pentru ca orice apasare a recélei asupra cor-

pului, provoca in elu o mai poternica revarsare de sange si atunci fiindu ca elu nu afla destula opositiune, poate aduce peste corpu pericolose simptome. Séu ca lipsindu poterea nervilor materiele bolnaviciose nu devinu la solutiune si astfelii si pana aci debilitat'a putere a nervilor cade in si mai mare debilitate prin astfelii de procedere falsa.

Fisiatri'a nu intréba de numele morbului, că dupa elu se'si intocmeșea cur'a, si nu afla nici totudeuna de lipsa a sci numele morbului, fiindu ca ea privesce numai simptomele morbului, ce se desfasiura, si de aci incheie la modulu tractarii lui.

Acestu conclusu nu poate fi greu pentru unu omu eugetatoriu, daca va cumpări, ca fiacare morbu consta in neregulat'a circulatiune a sangelui si ca problem'a sanarii trebuie se se marginăseasca principalminte in schimbarea abnormei circulatiuni a sangelui.

Din acestu punctu de vedere este rediculu a cautá dupa diagnos'a séu cunoscerea morbului, caci nu medicul sanéze morbulu, adeca delaatura materiele bolnaviciose si le inlocuesce cu altele sanetóse, ci natur'a cea pururea creatória si nici eandu repausatoria in laintrulu corpului nostru, careia potemu lasá si trebuie se'i lasamu si sanarea dupa ce noi amu ingrijitu de conditiunile, sub cari numai singura natur'a in celu mai repede modu poate saná, facendu adeca drumu unei regularie circulatiuni a sangelui.

Cu acestu resonamentu, nu vremu inse se dicem, ca diagnos'a nu aru fi in unele casuri necesaria, cu atata mai multu cu catu ea ne da si o mai sigura prognosa — esirea bolei — inse se nu trecem marginile ce ni lea pusu natur'a.

Opiniunea publica privesce morbii că o sorte aternatoria dela volnicia, dela Dumnedieu ursita asupra noastră, cu care elu pe noi omenii ne cerceteze spre pedepsa si indreptare séu spre alta causa, la care noi nu amu portá vin'a. Ea privesce dara morbulu că pe unu inamicu neastepitatu viritu in corpulu nostru, care sa incortelatu aci, si pe care trebuie se'lu gonimu prin materii straine adeca medicamente, séu se'lu lasamu sortii.

Astfelii de concepte trebuie privite că cu totulu false si ratacite, cari arata invederatu, ca inca nu seiul omenii, ca in natura procedu tóte dupa nestramutabile legi si nimicu nu este supusu volniciei.

Daca creatiunea aru consiste in astfelii de statu legeneratoriu, atunci nu aru poté domni in tóte o astfelii de ordine si legalitate.

Individualu, care traesce falsu si nu considera legile naturei, vietuiesce dara sub influintiele, ce efectuase bolnavirea, singuru isi casiuna morbulu si pórta insusiu vin'a lui. Nu numai iaea asia se potu incuibá

morbii in corpulu nostru, ci ei suntu o urmare firésea a precéselor condițiuni de viatia false.

Legile naturei suntu firme si nestramutaveri, aru fi o arrogantia a negá acestu adeveru. Toemai asia de pucinu precum lasa domnitoriu lumei se intre vreo schimbare in marea sistema a lumei, care aru fi de a se privi că o esceptiune dela legile custatatorie, tocmai asia de pucinu se pote presupune, ca in favorulu ori nefavorulu unei creature omenesci relativu la starea corpului seu, s'aru poté face esceptiune dela regula.

Daca jace in puterea sciintiei, a calculá aparitiunile, cari se arata in corporile ceresci, cu diecei, cu sute de ani inainte, apoi acést'a arata in modulu celu mai esaetu, ca domnitoriele legi ale naturei suntu firme si neatingibile.

Totu aceea neschimbare, ce domnesce in lumea mare numita cosmos, domnesce si in microcosmu adeca in corpulu nostru si nu se pote alterá nici intru'nu chipu. Prin rugaciuni dara potemu sperá numai atunci recuperarea sanetatii, daca vomu nisui si noi a sprijini lucratoriu natura prin conditiunele de viatia favorabili si aru fi mai demnu de unu crescinu, a se rugá lui Dumnedie, că se'i puna inainte unu astfeliu de medieud candu este bolnavu, care in servitiulu naturei se se silésca a produce conditiunele, cari suntu de lipsa spre sanarea morbiloru.

Acestu articulu ne da ieón'a sanetatii si a morbului si pentru aceea ilu recomandam ~~nu~~ spre reetire, ~~si~~ spre studiare. Cá inse ieón'a acést'a se fia mai precisa, o vomu delinea mai pe seurtu. Omulu este sanatosu, candu sangele lui ambla regulatu prin tote vasele, si astfeliu se desvólta si o caldura propria a corpului asemene in tote organele. Si candu aru trai omulu amesuratu naturei, adeca s'aru nutri cu bucate simple, nu aru mancá mai multu decat ce cere lips'a, aru petrece in aeru curatu, aru dormi la timpulu seu, adeca aru pazi conditiunele de viatia, elu aru remanea pururea sanatosu. — Daru vedi ca omulu sa civilisatu, traesce in viati'a sociala si devine in puseciune unde, nu pote evitá escele, ori numai transgresiunile in contra conditiunelor de viatia si asia se nascu in noi materii straine, cari dupa ce se aduna in corpulu nostru, de multe ori la celu mai micu motivu erumpu in o lupta cu corpulu nostru, care e asia indiastratu dela natura, că se nu sufere nimicu strainu in transulu. — Materiele aceste straine séu intra in omu de din afara, adeca mancarea si beutur'a peste mesura. Trupulu nostru are trebuintia de nutrementu intr'atata, in catu elu isi cheltuesce din partile sale, daca noi dara mancamu ori bemu mai multu, de catu ce are trupulu trebuintia, atunci prisosulu nu se asimiléze, nu trece in carne si osele nostre, ei remane că unu balastu in corpu si produce la timpulu séu bôle. E dreptu ca trupulu nostru, care nu pote suferi, ce e strainu se incorda si

lapada prisosulu prin evacuari — vomire ori urdinare — inse de multe ori nu e in stare a se eliberá astfeliu, séu ca o astfeliu de eliberare cere poteri mai mari si astfeliu urmeze a discordare, o langediere, o debilitate a corpului. — Se mai producu aceste materii bolnaviciose si in corpulu nostru, care e supusu unei neconitenite metamorfoze adeca unei poteri asi schimbá materi'a, adeca a scote partile utilitate si netrebnince prin sudori, tuse, urinare, adeca prin asia numite escretiuni, si daca riulu sangelui, care aduce aceste materii bolnaviciose la organele escretorie, adeca la pele, plumanii, si renunchi, este impede catu, atunci firesce, ca aceste se aduna érasi in trupu, si acest'a nepotendu suferi in sine lucrulu strainu cauta se se elibereze de elu si se pune in lupta, si fiindu, ca lupt'a se manifesteze prin o potere de viatia mai inalta, prin circulatiunea sanguului mai repede prin caldura mai mare, ne stau aceste semne, aceste simptome naintea ochilor si noi le numim morbu ori bol'a, betejire.

De aci se vede, că morbulu nu e inamiculu nostru, ci inacatu elu impinge natur'a corpului spre lupta, că se respinga dela sine materiale straine, producatorie de bóle, este binefacatoriulu nostru si durerile signalulu, ea mai este ceva de curatit in corpulu nostru.

Daca dara morbulu est lupt'a corpului de a se eliberá de materiele stricacieiose escate séu intrate in corpulu nostru, atunci consecint'a trebuie se urmedie de sine, ca elu nu trebue nadusitu, paralisatu séu suprimatu érasi prin materii straine de corpulu nostru adeca prin medicamente, ci ajutatu procurendui conditiunele de viati'a adeca nutrementu potrivitu, aeru curat, recorire, caldura etc., că se póta cu energia a continuá lupt'a si a scóte reulu din corpu prin evacuari, escretiuni ori esanteme etc. Si aiei se deosebescu fisiiatri de medicii alopati. Caci pana candu fisiiatrii vedu in morbu o nisuintia a naturei a se eliberá de materiele daunaciose si acésta nisuintia cauta a o sustiené in vigorea sa, medicii alopati prescriv morbi, ca nisce inamici ai corpului nostru si cauta catu potu mai : utc, ai nedusi, paralisa prin corpori straine, prin slobodiri de sange, lippitori, scarificatiuni, emetice, purgantie, sinapismi si alte cate téte.

Acuma ni se va pune póte intrebarea: E bine daca aceste medicamente ori midilóce intrebuintiate de alopati, nu convinu cu tractarea morbului, pentru ce vedem noi, si acésta nu va poté negá niminé, ca medicii alopati saneze morbilli cu ele, d. e. frigurile cu chininu, sifilisu eu preparate mercuriali etc' — La acésta noi respundem cu dá, e adeverat, ca morbulu inceta, pentru ca intrandu altu corpulu strainu in organismulu nostru adeca unu medicamentu, fia acel'a chininu ori mereuru, ori altu, natur'a se incórdă si asupra lui, si ne avendu destula potere a se luptá cu doi inamici, incéta lupta si cu ea simptomele morbului si medicii se lauda, ca au curat morbulu.

Darū nu e asia, caci morbulu nu e curatu, ci numai sufocatū, fiindu cu materiele bolnaviciose nu sau respinsu din elu, si de aci urmeze, ca se arata recidive, cum corpulu isi vine in ori, adeca cum se intaresce ori catu. Acēst'a se vede mai cu séma la friguri tractate cu chininu. Darū pote, ni se va dice, ca nu totudeun'a urmeze recidive. Si acēst'a concedemū, caci precum vedemū in „Votiva tabl'a“ din fruntea acestui numeru foimosulu Dr. Krüger-Hansem dice: „in multi omeni inascut'a potere naturala este a deseori asia de tare, incatū se opune si celei mai cumplite vecsatiuni medicinali“. Mai favoreze madiciloru alopati si aceea intemplare, ca morbii acuti trecu in cronicu si de multe ori iau alta forma, precum adeca frigurile trecu in dropica, si medieii facu pe laici de a crede, ca acesti suntu morbi noi, morbi de alta forma si trebuie altfelu tractati.

Se cautamu dara, că sub conditiunile de viatia — pre cari le amu tractatū in anulu trecutu — in economi'a corpului nostru, intratele se nu intréca esitele si vomu remané in catu concedu relatiunile sociali, industriali si cosmice precatū se pote de sanetosi. Era candu dupa vreo comisa gresiala pote si fara se scimū cum, s'aru aratā in organismulu nostru intregu seu in vreo parte a lui lupt'a de a scôte, de a respinge, ce sa viritu sén produsu strainu in corpulu nostru, adeca morbulu, atunci se nu privimū acest'a că pre unu inamicu si sei damu in capu, ci se'l sprijinimū procurandui conditiunile de viatia favorabili, adeca nutrementu simplu, aeru curatu, linesce, se domolimu caldur'a pre ureata prin lupta, se o radicamu unde vedemū, ca seade si cu acēst'e amu facuta totu si raru vomu avé recidive ori morbi cronicu. Si la tote aceste intreprinderi se nu lasamu din vedere, ca noi trebuie se stamu in servitiulu naturei, a carei legi nestramutabile se ne fia calausulu in tōte afacerile privitorie la organismulu nostru si la sustienerea lui in statu catu se pote de sanetosu.

Bibliografia.

Educatiune de scola si acasa compusa dupa datele, cunoșcientile si esperintele educatorilor celor mai probati de Mihailu Velceanu Sibiu imprimari'a si provediatur'a lui W. Krafft. 1877. Pretiulu 60 cr. D. Auctoru, unu preotu dupa randuial'a lui Melhisedeiu, desvolta in acēst'a carticica partea cea mai insemnata pentru omu, invetiatur'a religiosa morală, care in timpulu nostru de cultura spuria devine pe di ce merge, totu mai defectuósa. Elu da povetie salutarie parintieloru, comuneloru, catechetiloru si invetiatoriloru, cum au se proceda că se destepte in prunci inca de mici simtiulu religiosu moralu. Ne a placutu cu deosebire arti-

culii pentru catecheti si invetiatori, cu atata mai multu, cu catu Redacto-
rulu acestei foi, daca astadi are si elu oresecare valoru in lume, elu ace-
st'a are de alu multiemi in prim'a linia catechetului seu, care inca fiindu
in scol'a popularia, prin portarea sa humana si evlaviosa iá datu direc-
tiune pentru viati'a sociala. Dici si astadi slobodindu o lacrima de mul-
tiemire la mormentulu lui, ii dice: fiei tierin'a usiora! Si aru dori, cá ele-
vii scoleloru nostre popularie se aibe ocasiune a fi aseméne multiemitoru
catre catechetii sei. Recomendamu dara acést'a carte apretiurei obstesci.

Veterinariulu de casa etc. de Basiliu Cornea nu nea satis-
faculu in partea terapeutica. Auctorulu a decopiatu cam reu unele si altele
din diferite carti. Elu taia ven'a, cá candu unu animalu aru avé pré
multu sange, de catu ce'i trebue, da clistire cu sare in aprinderi. Intre-
buintieze totu feliulu de medicamente, daru se ne érte D. auctoru, daca
avemu mare indoiala ca Dnelui aru fi fostu convinsu, ca ele au resultatu
bunu. Elu prescrie dupa obiceiulu alopatiloru cate 2—3 recepte la unulu
si acelasiu morbu, semnu ca nu e siguru despre efectulu lecurilor, ce
le prescrie, si cu tote ca vré se dé in man'a tierénului unu opu, dupa
care se se póta ajutá in morburile vitelor sale domestice, totusi dice:
„aflandu tierénulu aseméne simptome la diferite morburi schimbandu
morbulu va schimbá si medicinale, si asia in locu de a ajutá, mai multu
va stricá“. Te asiguru Domnule! ca cu medicamentele aceste, ori vei
schimbá morbulu ori nu, totu de una vei stricá mai multu decatú ce vei
folosi! — Animalele nu suntu rafinate, cá omenii, ele au inca instinctulu
seu si nu credem, ca voru licai dupa aratatele medicamente. Udarea cu
apa rece — nu ghietiosa — frecarea cu fostomoci de paia, cu o peria
apra, acoperirea cu o cerga buna, clistire de apa rece, fara sare, suntu de
ajunsu pentru vite. Si dintre tóte, grijă buna si o profilacsa cuvenita.

A VII-a adunare generala a reuniunei invetiatori loru romani g. o. din dieces'a Caransebesiului tienuta in repidulu montanu Recit'a in 1. 2. 3. Augustu 1877.

Primindu honorifíe'a invitare a comitetului reuniunei, amu plecatu din
Temisiora in tovarasia cu D. asesoru Consistorialu Luc'a Calacenu, D. In-
vetiatoriu Lungu cu fic'a Dsale D. Emilia invetiatoresa in Jezvini, cu
parintele Pocrénu parocu in Lugosiu si asesoru consistorialu si cu soci'a
mea in unu Cupe. Cum ca calatori'a a fostu amisanta se intielege de sine.
Incependum dela Jebeli la tóte statiunile se inmultiau participantii. In Voi-
tecu petrecuramu vreo $\frac{5}{4}$ de óra in convorbiri. Aci furam salutati de

D. invetiatoriu diriginte si presedinte alu reuniunei invetiatorilor unguresci de sudu Carolu Schaeffer, care cu colegulu seu din Freidorfu inca calatoreau la Reciti'a pentru de a salutá adunarea generala a invetiatorilor nostri in numele reuniunei loru. De aci plecaramu mai departe intre cantari si convorbiri.

Ajungandu la 11 óre in Bocsi'a Montana si Vasiov'a ne intimpinare scolarii cu flamur'a scolastica si cu strigari „se traiesca“ nici music'a nu lipsi. O multime de omeni éra adunata in costume pitoresce.

Scoborenduse óspetii din trenu intre cari se aflá si presedintele reuniunei, Invetiatorilu diu Fizesi Martinu Tiapu, — D. Adolfu Diaconovicu presedintele comitetului arangiatoriu se sui pe unu scaunu si saluta reuniunea invetiatorilor din dieces'a Caransebesiului si pe ospetii ei cu cuvinte dulci magulitorie purcese de la anima la anime, dechiarendu, ca locuitori din Reciti'a Montana fara diferinta de nationalitate suntu gata de a primi cu cea mai mare bucuria acésta reuniune in midiloculu loru. Urma apoi la tribuna D. Invetiatoru Marcu si adresenduse catre presedintele reuniunei, saluta in numele cetatiilor din comunele Bocsi'a Montana si Vasiov'a pre toti participantii la acésta adunare că pre nisce pioneri ai cultурei si promovarii Invetiamentului; de asemenea si unu scolariu alu D. Invetiatoru Marcu saluta pe toti participantii cu cuvinte bine nimerite pentru unu scolariu. In fine D. Presedinte alu reuniunei Ivetiatorilor Martinu Tiapu multiemi tuturor in numele reuniunei si a tuturor ospetilor pentru bun'a primire si binevoitor'a intimpinare.

De aci fura candusi ospetii de comitetulu arangiatoriu la trenulu separatu deschis u si menitu numai pentru densii si dupa ce se asiediara, incepu a lucra masin'a si a se misc'a trenulu prin strad'a indesata de spectatori sub resonarea musicii si nenumerate strigate de: „se traiesca“ pana ajunsa la isvoru, unde poposiramu 30 minute si ne recrearamu cu ap'a cea buna si recoritoria. — De aci plecaramu prin incovaeturele muntilor si participantii aflara mare placere a vedé cum sierpnesce trenulu prin ele. Ajungandu la Monio si Calnicu furam suprinsi de tinerimea scolatica, care strigá: „se traiesca“ si aruncá bochete de flori in trenu, éra trenulu parca sbur'a prin pitorescele tienuturi ale muntilor manosi. Si la 2 óre dupa amedi sosiramu intre strigate de „se traiesca“, hoch! si élen! in Reciti'a montana, unde éra adunata o multime de poporu, care ne primi cu entusiasm. Apoi furam candusi la cortelele destinate pentru ospeti.

La 4 óre dupa amedi comitetulu reuniunei sa adunatu in scol'a din Reciti'a romanu, unde intre altele a staveritu program'a obiectelor, ce aveau se fia pertractate in adunarea generala. Dupa aceea sau constituitu toti

participantii sub presidiulu parintelui protopopu concerninte Jacobu Popoviciu, care fiindu in alta parte ocupatu, sa traspusu parintelui asesoru Consistorialu A. Popoviciu intr'o conferintia, care se delibereze asupra modificarii statutelor, la care au fostu invitati si D. Calacenu, D. deputatu dietalu Antonescu, D. jude regescu J. Petricu si subscrisulu. La acésta conferintia au desvalitu membrii ei o mare interesare urmendu desbateri infocate; mai cu séma merita atentiunea nostra aceea inpregiurare, eaci invetiatorii se invoira a deschide pe bas'a statutelor modificande unu terenu mai largu pentru acésta reuniune si se primésca in sinulu séu nunumai pe invetiatori, ci si pe toti barbatii inteliginti si amici ai scoleloru. Desbaterile de si au fostu infocate, precum amintiramu, ele totusi au remasu intre marginile bunei cuvintie si au avutu unu resultatul dorit.

La 8 óre sera in salonulu Otelului „Novotny“ capel'a musicala uniformata montanistica ne a datu unu concertu, in care a esecutatu mai multe piese romanesci, pentru cari au si intimpinatu cele mai entuziasstice aplause.

In 2. Augustu toti invetiatorii si multi dintre participanti sau adunatu la 7 óre diminiti'a in biseric'a g. r. romana din Reciti'a montana, unde sub cantari redicatorie de anima sa celebratru prin parintele protopopu Jacobu Popoviciu, parintele parocu localu G. Pocrénu si parintele parocu alu Lugosiului M. Pocrénu chiamarea S. duhu. Cu acésta ocasiune parintele G. Pocrénu saluta adunarea generala a reuniunei invetatoresci in numele comunitatii sale bisericesti si i posti succesu si prosperare. Dupa elu urma parintele protopopu concerninte si intr'o cuventare benemerita esplica insemnatarea reuniunei, si accentua necesitatea ei, pofindu pe invetiatori a lueră din tote poterile pentru inflorirea si prosprietatea ei.

La 9 óre diminiati'a adunenduse in Salonulu numitu mai susu unu publicu forte numerosu, intre care mai multe dame, D. presiedinte alu reuniunei Martinu Tiapu deschide adunare prin o cuventare svava, in care a datu expresiune progresului, ce sa facutu in Patri'a nostra in cele doue decenia din urma prin formarea a totu feliulu de reuniuni, daru mai cu séma a reuniunelor, ce au de scopu promovarea culturei si a invetimentului; constatéze apoi cu satisfactiune, ca invetiatorii din dieces'a Caransebesului nu au remasu indereptulu acestui progresu, ei la anulu 1869 la starinti'a parintesca a Parintelui Episcopu Ioanu Popasu sau constituitu in reuniunea de fatia, a carei scopu este de o parte promovarea culturei la poporu, er'a de alta parte intalnirea si schimbarcea ideilor intre invetiatori si ajutorarea acestor la easu de necesitate si nepotintia. Arata ca adunarea generala prezenta pe langa celalte agende ale sale, are se se ocupe si de modificarea statutelor reuniunei pe o baza mai larga si

a statori dispositiuni, prin cari mai securu si mai cu graba se ajunga la seopulu indicatu. In fine salutandu intreg'a adunare, dechiara siedint'a a 7. a ei de deschisa si provoca adunarea generala a mai alege doi notari, cari se si alesera cu aclamatiune in persoanele D. Ioanu Marcu si Demetru Gasparu.

In intesulu programei urmara apoi salutariele si a nume:

a) a comunei politice Reciti'a montana prin D. A. Diaconoviciu, care cu o voce multu afabile manifesta simtiamentele acestii comune multu loiale si ospilate esprimindu, si deosibit'a bucuria, ca pote salutá si sprigini acést'a fromósa reuniune a invetiatorilor din dieces'a Caransebesiuui, ce are o tinta sublima si sacra;

b) a Comitatului Carasiu prin representantele seu D. Stefanu Antonescu, care in numele comitatului prin o allocutiune mladiosa in limb'a statului, apoi in cea romanesca saluta reuniunea si i doresce celu mai bunu sucesu in tote intreprinderile ei, asecurendu despre grabnic'a ajutorare si spriginire intre marginile legei din partea auctoritatilor comitatense, provoca si roga pe toti invetiatorii a plantá in fragetele anime ale elevilor sei necletit'a credintia catre Regele nostru, amóre nestramutata catre Patri'a nostra Ungari'a si iubirea fratiesca intre toti civii patrici;

BCU Cluj / Central University Library Cluj

c) a reuniunei invetiatorilor din Ungari'a de sudu prin presedintele acestiea D. Carolu Schaeffer, care insocitu de 5 colegi din sinulu reuniunei loru, esprimendusi parerea de reu, ca nu poate vorbi in limb'a romana, saluta adunarea in limb'a germana; elu accentuez insemnatatea ce au reuniunele pentru cultivarea mutua a invetiatorilor si prin ei a tinerimei scolare si reflectandu la devis'a: viribus unitis, doresce ca avendu reuniunele tóte numai unu scopu, se se si apropiat catu se poate mai bine un'a de alt'a si se tinda asemene la tint'a dorita.

Se citescu apoi mai multe telegrame de felicitare. O epistola a veteranului barbatu de scola a D. Alecsandru Gavr'a Directoru si profesoru de preparandia in pensiune, a storsu lacrami de recunoscintia in elevii ore candu ai sei si acum a invetiatori si membrii ai acestei reuniuni, astfelui in catu anim'a loru emotionata de pietate catre invetiatoriul si benefacatoriuloru, oterire cu unaunitate, a procurá portretulu bunului loru profesoru si alu imparti intrá densii că semnu de recunoșteintia, urma acum a cetera raportului comitetului reuniunci despre activitatea lui in decursulu anului trecutu, apoi raportulu casariului despre stare casei, cari se voru predá comisiunelor alegende pentru censurarea loru.

D. Presedinte anunicia, ca au se urmeze disertatiunile si provoca pe D. invetiatoriu J. Tin'a din Boesi'a romana se ese la tribuna. Acestea disereze despre „Ce in susiri trebuie se aiba invetiatoriulu cu

privire la portarea socială" cu o voce blanda patrivita toemai cu tem'a, ce si a alesu si secera aplansulu generalu.

2. D. Invetiatoriu D. Marcu intr'o deservatiune mai lunga vorbi: unu cuventu despre educatiunea domestica, principiale cardinale ale educatiunei, educatiunea corporala si spirituala. Si acést'a fu ascultata cu tota atentiunea caci se potrivi erasi cu vivacitatea D. disertatoriu.

3. D. Invetiatoriu Simu din Reciti'a montana disera: despre scăola poporala si invetiatoriu.

4. D. profesoru la Institutulu pedagogic din Caransebesiu J. Nemoianu ne dedu: o scurta privire asupra vietii noastre nationale besericesci din indemnulu Statului organicu.

Eră se urmeze a 5 Diservatiune: Despre educatiunea mamei loru de familia, de D. Invetiatoriu din Reciti'a romana S. Albu, daru observendu subsrisulu ca urechile ascultatorilor binevoitori suntu obosite, roga pe D. preside, că se amane acést'a interesanta Diservatiune pe dupa amedi ori pe mane, că se nu părda cumva din volórea sa, si la invoirea adunarii generali sa si amanatu pana in diao urmatoria. Peste totu am de a observá despre aceste diservatiuni, ca ele au fostu rostite bine, au fostu alese cu scopu, ascultate cu atentiune si precum mai disei, parca fiacare invetiatoriu si a alesu o tema, care asia dicendu tocmai corespundeau cu individualitatea sa, davada destula ca invetiatorii nostri au inceputu asi cunoscere sublim'a vocatiune a sa si nu' si crutia ostenelele pe langa cele ce se tienu de oficiu a se ocupá si de cele, ce'i potu luminá si intari in greoa chiamare a loru.

A urmatu apoi alegerea comisiunelor mai susu aratace si cu acést'a sa incheiatu siedintia antai'a.

La 2 óre dupa amedi ne amu adunatu in onorea dilei la unu banchetu plinu de humoru, la care sau tienutu mai multe acomadate si frumose tóaste.

Dupa banchetu prin bunatatea D. Secretariu A. Diaconoviciu amu fostu condusi, de a vedé fabricele si masinariele cele maretie ale societăii c. r. privilegiate a calei ferate de statu, cari intru adeveru suntu manime si ne arata ce pote face o societate. Toti amu fostu incantati de cele ce amu vediutu, si de ordinea, ce domnesce pretutindinea.

La 6 óre sa continuatu desbaterea asupra statutelor in conferintia. La 8 óre a urmatu balulu in favorea fondului reuniunei, care sa inavutitu cu 80 fl. 90 kr. Catre 11 óre sau produsu 5 Calusieri avendu de vatavu pe D. Invetiatoriu Marcu imbracati in costumu nationalu, joculu a fostu esecutatu cu tota precisiunea si eu figurele obiceinuite astfelii inecatusectorii lui secerara entuziastice aplause. Mai tardiu 10 feciori plugari

din Fizesi sub canducerea D. Notariu J. Popoviciu au jucat „batută“ unu jocu, care eu nu lam mai vediutu, daru mi se spune, ca in partile acele se executa de junii tiereni, elu se asemena Colusierului, inse e ceva mai linu. Firesce ca si acest'a fu primitu cu vie aplause.

In 3. Augustu la 9 ore sa deschis sidintia adoua, in care, precum aretaramu mai susu, a diseratu D. Albu, apoi sa luatu modificararea statutelor care a mersu in ordinea eea mai buna. Dupa aceea a urmatu referatele comisiunelor. Din raportulu comisiunei pentru censurarea raportului comitetului reuniunei sa vediutu ca reuniunea are 114 membri ordinari, 19 membri fundatori, 18 membrii ajutatori, 17 membrii onorari si o ayére de 2928 f. numerulu membrilor fandatori a sporit u ocasiunea acésta cu 19, a caroru contribuiri se urea la sum'a de 360 f.

Unu actu importantu a fostu si alegerea functionarilor pe bas'a statutelor modificate. — De presedinte alu riuniunei sa alesu cu aclamatiune membrulu fundatoru D. St. Antonescu cunoscutu de unu barbatu zelosu, activu si devotatu binelui comunu, promotoru adeveratu alu culturei si invetiamentului si strictu functiunariu in oficiu. De V. presedinte D. Invetiatoriu Tiapu; de Notari DD. Invet. J. Tin'a si J. Marcu; de casariu J. Oprea; de bibliotecariu Aur. Draganu. — De membri ai comitetului reuniunei: DD. Invet. D. Gasparu, St. Demetroviciu, P. Chinezu, J. Baic'a, Antoniu Sabina, Tr. Linti'a, D. Novacu; apoi asesorulu referinte D. J. Jonasiu, judele reg. D. J. Petricu si D. advoratu J. Budintianu.

A urmatu compunerea bugetului, si ficsarea locului pentru tienerea adunarii generale in anulu viitoriu la Biserica alba.

In fine sa esprimatu multiemita tuturor ospetilor si binevoitorilor participant, éra mai vertosu parintelui Episcopu Popasu ea intemeietoriiui acestei reunioni si inclitei administratiuni trimitinduse o deputatiune de 3, care se aduca multiemat'a D. Supremu Inspectoru J. N. de Schving pentru amórea, ce a aratatu acestei adunari si favorulu de calatoria pe calea ferata.

In semnu de suvenire ne imparti Inspectiunea montanistica cate unu gravamentu epistolarnu cu inscriptiunea: A VII adunare generala a invetiatorilor rom. g. o. Recit'a 1877.

La $12\frac{1}{2}$ ore ne amu adunatu erasi la gara si intre salutari fratiesci si strigari de „se traiasca“, amu plecatu catre Boesi'a montana, unde furamnu erasi intímpinat de o multime de poporu si de musica. In fine ajunseramu in Boesi'a romana si schimbandu trenutu plecarainu mai de parte cu animile nadusite de bucuria esclamandu: deene Demnedieu mai multe astfelii de dile sanine!

Dr. Vasiciu.